

DOMSTOLENS DOM (första avdelningen)

den 10 april 2003 \*

I mål C-114/02,

Europeiska gemenskapernas kommission, företrädd av L. Ström, i egenskap av ombud, med delgivningsadress i Luxemburg,

sökande,

mot

Republiken Frankrike, företrädd av G. de Bergues och E. Puisais, båda i egenskap av ombud,

svarande,

angående en talan om fastställelse av att Republiken Frankrike har underlåtit att fullgöra sina skyldigheter enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 98/8/EG av den 16 februari 1998 om utsläppande av biocidprodukter på marknaden

\* Rättegångspråk: franska.

(EGT L 123, s. 1), genom att inte anta samtliga lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa detta direktiv,

meddelar

**DOMSTOLEN** (första avdelningen)

sammansatt av avdelningsordföranden M. Wathelet (referent) samt domarna P. Jann och A. Rosas,

generaladvokat: J. Mischo,  
justitiesekreterare: R. Grass,

med hänsyn till referentens rapport,

och efter att den 14 januari 2003 ha hört generaladvokatens förslag till avgörande,

följande

**Dom**

- 1 Europeiska gemenskapernas kommission har, genom ansökan som inkom till domstolens kansli den 27 mars 2002, med stöd av artikel 226 EG, väckt talan om

fastställelse av att Republiken Frankrike har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 98/8/EG av den 16 februari 1998 om utsläppande av biocidprodukter på marknaden (EGT L 123, s. 1), genom att inte anta samtliga lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa detta direktiv.

- 2 Enligt artikel 34.1 i direktiv 98/8 skulle medlemsstaterna sätta i kraft de bestämmelser i lagar och andra författningar som var nödvändiga för att följa detta direktiv senast 24 månader efter det att direktivet trätt i kraft, alltså senast den 14 maj 2000, och omedelbart underrätta kommissionen om detta.
  
- 3 Eftersom kommissionen inte hade erhållit något meddelande från de franska myndigheterna om införlivande av direktiv 98/8, inledde den ett fördragsbrottsförfarande. Efter det att kommissionen berett Republiken Frankrike tillfälle att inkomma med synpunkter, och utan att något svar inkom, avgav kommissionen den 2 februari 2001 ett motiverat yttrande samt uppmanade denna medlemsstat att inom två månader från delgivningen av detta yttrande vidta nödvändiga åtgärder för att följa direktiv 98/8.
  
- 4 De franska myndigheterna underrättade genom skrivelse av den 15 mars 2001 kommissionen om förekomsten av ett utkast till regeringsförordning som hade till syfte att bland annat införliva direktiv 98/8 genom tillämpning av lag nr 2001-1 av den 3 januari 2001 om bemyndigande för regeringen att genom regeringsförordningar införliva gemenskapsrättsliga direktiv och att genomföra vissa gemenskapsrättsliga bestämmelser (JORF av den 4 januari 2001, s. 93). Enligt de franska myndigheterna hade ett utkast till tillämpningsdekret rörande biocidprodukter utarbetats och skulle offentliggöras så snart som möjligt.

- 5 De franska myndigheterna översände till kommissionen, genom skrivelse av den 26 april 2001, en kopia av regeringsförordning nr 2001-321 av den 11 april 2001 om införlivande av gemenskapsrättsliga direktiv och genomförande av vissa gemenskapsrättsliga bestämmelser inom miljöområdet (JORF av den 14 april 2001, s. 5820).
- 6 Eftersom kommissionen ansåg att införlivandet av direktiv 98/8 alltså var ofullständigt, väckte den förevarande talan.
- 7 Kommissionen har till stöd för sin talan gjort gällande att direktiv 98/8 endast till ringa del har införlivats genom regeringsförordningen av den 11 april 2001. Några införlivandeåtgärder har således inte vidtagits, i vart fall har kommissionen inte underrättats om dem när det gäller artiklarna 3.4, 3.5, 3.7, 4, 8, 11, 12, 14, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 25 och 26 i nämnda direktiv.
- 8 Den franska regeringen har medgett att den inte har säkerställt ett fullständigt införlivande av direktiv 98/8. Enligt regeringen beror dröjsmålet med införlivandet huvudsakligen på att det är nödvändigt att på bästa möjliga sätt organisera ett utvärderingsförfarande beträffande frågor som berör ett flertal organ. Regeringen har dock gjort gällande att olika författningar som fortfarande är under utarbetande skulle göra det möjligt att slutföra införlivandet av direktivets samtliga bestämmelser med nationell rätt.
- 9 Domstolen erinrar i detta avseende om att enligt fast rättspraxis skall förekomsten av ett fördragsbrott bedömas mot bakgrund av den situation som rådde i medlemsstaten vid utgången av den frist som har angivits i det motiverade yttrandet (se bland annat dom av den 15 mars 2001 i mål C-147/00, kommissionen mot Frankrike, REG 2001, s. I-2387, punkt 26, och av den 4 juli 2002 i mål C-173/01, kommissionen mot Grekland, REG 2002, s. I-6129, punkt 7).

- 10 I förevarande mål är det emellertid ostridigt att Republiken Frankrike inte har vidtagit de nödvändiga åtgärderna för att säkerställa ett fullständigt införlivande av direktiv 98/8 inom den för detta ändamål utsatta fristen.
- 11 Enligt fast rättspraxis kan en medlemsstat inte åberopa bestämmelser, praxis eller förhållanden i sin interna rättsordning som grund för att underlåta att iakttä skyldigheter och tidsfrister som föreskrivs i ett direktiv (se bland annat dom av den 8 mars 2001 i mål C-276/98, kommissionen mot Portugal, REG 2001, s. I-1699, punkt 20, och av den 26 september 2002 i mål C-351/01, kommissionen mot Frankrike, REG 2002, s. I-8101, punkt 9).
- 12 Kommissionens talan skall således bifallas.
- 13 Det skall följaktligen fastställas att Republiken Frankrike har underlåtit att fullgöra sina skyldigheter enligt direktiv 98/8, genom att inte inom den utsatta fristen anta samtliga lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa detta direktiv.

### Rättegångskostnader

- 14 Enligt artikel 69.2 i rättegångsreglerna skall tappande part förpliktas att ersätta rättegångskostnaderna om detta har yrkats. Kommissionen har yrkat att Republiken Frankrike skall förpliktas att ersätta rättegångskostnaderna. Eftersom Republiken Frankrike har tappat målet, skall kommissionens yrkande bifallas.

På dessa grunder beslutar

DOMSTOLEN (första avdelningen)

följande dom:

- 1) Republiken Frankrike har underlåtit att fullgöra sina skyldigheter enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 98/8/EG av den 16 februari 1998 om utsläppande av biocidprodukter på marknaden, genom att inte anta samtliga lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa detta direktiv.
  
- 2) Republiken Frankrike skall ersätta rättegångskostnaderna.

Wathelet

Jann

Rosas

Avkunnad vid offentligt sammanträde i Luxemburg den 10 april 2003.

R. Grass

M. Wathelet

Justitisekreterare

Ordförande på första avdelningen